

## **CH\_VB 2005-2740 5985 vom 28. September 2005**

Bundesverwaltung, 2005-09-28, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_2005-2740\\_5985\\_](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_2005-2740_5985_)

FR: CH\_VB 2005-2740 5985 du 28 septembre 2005

IT: CH\_VB 2005-2740 5985 del 28 settembre 2005

### **Volltext**

2005-2740 5985 Transposition de la directive de transparence pour la prévoyance professionnelle (art. 36, let. c, de la loi fédérale sur la procédure administrative; RS 172.021) L'Office fédéral des assurances privées a approuvé les décisions suivantes:  
Décision du

28 septembre 2005 Schweizerische National Leben AG, Bottmingen BL 30 septembre 2005 Pax, Société suisse d'assurance sur la vie, Basel 6 octobre 2005 Winterthur Vie, Winterthur Indication des voies de recours Cet avis tient lieu, pour les assurés, de notification de la décision. Les assurés qui ont qualité pour recourir en vertu de l'art. 48 de la loi fédérale sur la procédure administrative (RS 172.021) peuvent attaquer les décisions d'approbation de tarifs par un recours à la commission fédérale de recours en matière de surveillance des assurances privées, Rämistrasse 74, 8001 Zurich. Le mémoire de recours doit être déposé en deux exemplaires dans les 30 jours dès cette publication et doit indiquer les conclusions ainsi que les motifs. Pendant ce délai, la décision d'approbation du tarif peut être consultée auprès de l'Office fédéral des assurances privées, Schwanengasse 2, 3003 Berne. 25 octobre 2005 Office fédéral des assurances privées

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Transposition de la directive de transparence pour la prévoyance professionnelle In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2005 Année Anno Band 1 Volume Volume Heft 42 Cahier Numero Geschäftsnummer 72.021 Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum 25.10.2005 Date Data Seite 5985-5985 Page Pagina Ref. No 10 139 017 Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.